

# Acts 12



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Now<sup>G1161</sup> about<sup>G2596</sup> that<sup>G1565</sup> time<sup>G2540</sup> Herod<sup>G2264</sup> the king<sup>G935</sup> stretched forth<sup>G1911</sup> his hands<sup>G5495</sup> to vex<sup>G2559</sup> certain<sup>G5100</sup> of<sup>G575</sup> the church<sup>G1577</sup>. 2 And<sup>G1161</sup> he killed<sup>G337</sup> James<sup>G2385</sup> the brother<sup>G80</sup> of John<sup>G2491</sup> with the sword<sup>G3162</sup>. 3 And<sup>G2532</sup> because he saw<sup>G1492</sup> it<sup>G3754</sup> pleased<sup>G2076</sup> the Jews<sup>G701</sup>, he proceeded further<sup>G4369</sup> to take<sup>G4815</sup> Peter<sup>G4074</sup> also<sup>G2532</sup>. (Then<sup>G1161</sup> were<sup>G2258</sup> the days<sup>G2250</sup> of unleavened bread<sup>G106</sup>.) 4 And<sup>G3739</sup> when he had apprehended<sup>G4084</sup> him, he put<sup>G5087</sup> him in<sup>G1519</sup> prison<sup>G5438</sup>, and delivered<sup>G3860</sup> him to four<sup>G5064</sup> quaternions<sup>G5069</sup> of soldiers<sup>G4757</sup> to keep<sup>G5442</sup> him<sup>G846</sup>; intending<sup>G1014</sup> after<sup>G3326</sup> Easter<sup>G3957</sup> to bring<sup>G321</sup> him<sup>G846</sup> forth<sup>G321</sup> to the people<sup>G2992</sup>. 23

5 Peter<sup>G4074</sup> therefore<sup>G3767</sup> was kept<sup>G5083</sup> in<sup>G1722</sup> prison<sup>G5438</sup>: but<sup>G1161</sup> prayer<sup>G4335</sup> was<sup>G2258</sup> made<sup>G1096</sup> without ceasing<sup>G1618</sup> of<sup>G5259</sup> the church<sup>G1577</sup> unto<sup>G4314</sup> God<sup>G2316</sup> for<sup>G5228</sup> him<sup>G846</sup>. 6 And<sup>G1161</sup> when<sup>G3753</sup> Herod<sup>G2264</sup> would<sup>G3195</sup> have brought<sup>G4254</sup> him<sup>G846</sup> forth<sup>G4254</sup>, the same<sup>G1565</sup> night<sup>G3571</sup> Peter<sup>G4074</sup> was<sup>G2258</sup> sleeping<sup>G2837</sup> between<sup>G3342</sup> two<sup>G1417</sup> soldiers<sup>G4757</sup>, bound<sup>G1210</sup> with two<sup>G1417</sup> chains<sup>G254</sup>: and<sup>G5037</sup> the keepers<sup>G5441</sup> before<sup>G4253</sup> the door<sup>G2374</sup> kept<sup>G5083</sup> the prison<sup>G5438</sup>. 7 And<sup>G2532</sup>, behold<sup>G2400</sup>, the angel<sup>G32</sup> of the Lord<sup>G2962</sup> came upon<sup>G2186</sup> him, and<sup>G2532</sup> a light<sup>G5457</sup> shined<sup>G2989</sup> in<sup>G1722</sup> the prison<sup>G3612</sup>: and<sup>G1161</sup> he smote<sup>G3960</sup> Peter<sup>G4074</sup> on the side<sup>G4125</sup>, and raised<sup>G1453</sup> him<sup>G846</sup> up<sup>G1453</sup>, saying<sup>G3004</sup>, Arise up<sup>G450</sup> quickly<sup>G1722</sup>. And<sup>G2532</sup> his<sup>G846</sup> chains<sup>G254</sup> fell off<sup>G1601</sup> from<sup>G1537</sup> his hands<sup>G5495</sup>. 8 And<sup>G5037</sup> the angel<sup>G32</sup> said<sup>G2036</sup> unto<sup>G4314</sup> him<sup>G846</sup>, Gird thyself<sup>G4024</sup>, and<sup>G2532</sup> bind on<sup>G5265</sup> thy<sup>G4675</sup> sandals<sup>G4547</sup>. And<sup>G1161</sup> so<sup>G3779</sup> he did<sup>G4160</sup>. And<sup>G2532</sup> he saith<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, Cast<sup>G4016</sup> thy garment<sup>G2440</sup> about<sup>G4016</sup> thee<sup>G4675</sup>, and<sup>G2532</sup> follow<sup>G190</sup> me<sup>G3427</sup>. 9 And<sup>G2532</sup> he went out<sup>G1831</sup>, and followed<sup>G190</sup> him<sup>G846</sup>; and<sup>G2532</sup> wist<sup>G1492</sup> not<sup>G3756</sup> that<sup>G3754</sup> it was<sup>G2076</sup> true<sup>G227</sup> which<sup>G3588</sup> was done<sup>G1096</sup> by<sup>G1223</sup> the angel<sup>G32</sup>, but<sup>G1161</sup> thought<sup>G1380</sup> he saw<sup>G991</sup> a vision<sup>G3705</sup>. 10 When<sup>G1161</sup> they were past<sup>G1330</sup> the first<sup>G4413</sup> and<sup>G2532</sup> the second<sup>G1208</sup> ward<sup>G5438</sup>, they came<sup>G2064</sup> unto<sup>G1909</sup> the iron<sup>G4603</sup> gate<sup>G4439</sup> that leadeth<sup>G5342</sup> unto<sup>G1519</sup> the city<sup>G4172</sup>; which<sup>G3748</sup> opened<sup>G455</sup> to them<sup>G846</sup> of his own accord<sup>G844</sup>: and<sup>G2532</sup> they went out<sup>G1831</sup>, and passed on through<sup>G4281</sup> one<sup>G3391</sup> street<sup>G4505</sup>; and<sup>G2532</sup> forthwith<sup>G2112</sup> the angel<sup>G32</sup> departed<sup>G868</sup> from<sup>G575</sup> him<sup>G846</sup>. 11 And<sup>G2532</sup> when Peter<sup>G4074</sup> was come<sup>G1096</sup> to<sup>G1722</sup> himself<sup>G1438</sup>, he said<sup>G2036</sup>, Now<sup>G3568</sup> I know<sup>G1492</sup> of a surety<sup>G230</sup>, that<sup>G3754</sup> the Lord<sup>G2962</sup> hath sent<sup>G1821</sup> his<sup>G846</sup> angel<sup>G32</sup>, and<sup>G2532</sup> hath delivered<sup>G1807</sup> me<sup>G3165</sup> out of<sup>G1537</sup> the hand<sup>G5495</sup> of Herod<sup>G2264</sup>, and<sup>G2532</sup> from all<sup>G3956</sup> the expectation<sup>G4329</sup> of the people<sup>G2992</sup> of the Jews<sup>G2453</sup>. 12 And<sup>G5037</sup> when he had considered<sup>G4894</sup> the thing, he came<sup>G2064</sup> to<sup>G1909</sup> the house<sup>G3614</sup> of Mary<sup>G3137</sup> the mother<sup>G3384</sup> of John<sup>G2491</sup>, whose surname was<sup>G1941</sup> Mark<sup>G3138</sup>, where<sup>G3757</sup> many<sup>G2425</sup> were<sup>G2258</sup> gathered together<sup>G4867</sup> praying<sup>G2532</sup>. 13 And<sup>G1161</sup> as Peter<sup>G4074</sup> knocked at<sup>G2925</sup> the door<sup>G2374</sup> of the gate<sup>G4440</sup>, a damsel<sup>G3814</sup> came<sup>G4334</sup> to hearken<sup>G5219</sup>, named<sup>G3686</sup> Rhoda<sup>G4498</sup>. 14 And<sup>G2532</sup> when she knew<sup>G1921</sup> Peter's<sup>G4074</sup> voice<sup>G5456</sup>, she opened<sup>G455</sup> not<sup>G3756</sup> the gate<sup>G4440</sup> for gladness<sup>G5479</sup>, but<sup>G1161</sup> ran in<sup>G1532</sup>, and told how<sup>G518</sup> Peter<sup>G4074</sup> stood<sup>G2476</sup> before<sup>G4253</sup> the gate<sup>G4440</sup>. 15 And<sup>G1161</sup> they said<sup>G2036</sup> unto<sup>G4314</sup> her<sup>G846</sup>, Thou art mad<sup>G3105</sup>. But<sup>G1161</sup> she constantly affirmed<sup>G1340</sup> that it was<sup>G2192</sup> even so<sup>G3779</sup>. Then<sup>G1161</sup> said they<sup>G3004</sup>, It is<sup>G2076</sup> his<sup>G846</sup> angel<sup>G32</sup>. 16 But<sup>G1161</sup> Peter<sup>G4074</sup> continued<sup>G1961</sup> knocking<sup>G2925</sup>: and<sup>G1161</sup> when they had opened<sup>G455</sup> the door, and saw<sup>G1492</sup> him<sup>G846</sup>, they were astonished<sup>G1839</sup>. 17 But<sup>G1161</sup> he, beckoning<sup>G2678</sup> unto them<sup>G846</sup> with the hand<sup>G5495</sup> to hold their peace<sup>G4601</sup>, declared<sup>G1334</sup> unto them<sup>G846</sup> how<sup>G4459</sup> the Lord<sup>G2962</sup> had brought<sup>G1806</sup> him<sup>G846</sup> out of<sup>G1537</sup> the prison<sup>G5438</sup>. And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup>, Go shew<sup>G518</sup> these things<sup>G5023</sup> unto James<sup>G2385</sup>, and<sup>G2532</sup> to the brethren<sup>G80</sup>. And<sup>G2532</sup> he departed<sup>G1831</sup>, and went<sup>G4198</sup> into<sup>G1519</sup> another<sup>G2087</sup> place<sup>G5117</sup>. 18 Now<sup>G1161</sup> as soon as it was<sup>G1096</sup> day<sup>G2250</sup>, there was<sup>G2258</sup> no<sup>G3756</sup> small<sup>G3641</sup> stir<sup>G5017</sup> among<sup>G1722</sup> the soldiers<sup>G4757</sup>, what<sup>G5101</sup> was become<sup>G1096</sup> of Peter<sup>G4074</sup>. 19 And<sup>G1161</sup> when<sup>G1934</sup> Herod<sup>G2264</sup> had sought for<sup>G1934</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> found him<sup>G2147</sup> not<sup>G3361</sup>, he examined<sup>G350</sup> the keepers<sup>G5441</sup>, and commanded<sup>G2753</sup> that they should be put to death<sup>G520</sup>. And<sup>G2532</sup> he went down<sup>G2718</sup> from<sup>G575</sup> Judaea<sup>G2449</sup> to<sup>G1519</sup> Caesarea<sup>G2542</sup>, and there abode<sup>G1304</sup>.

20 And<sup>G1161</sup> Herod<sup>G2264</sup> was<sup>G2258</sup> highly displeased<sup>G2371</sup> with them of Tyre<sup>G5183</sup> and<sup>G2532</sup> Sidon<sup>G4606</sup>: but<sup>G1161</sup> they

came<sup>G3918</sup> with one accord<sup>G3661</sup> to<sup>G4314</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup>, having made<sup>G3982</sup> Blastus<sup>G986</sup> the king's<sup>G935</sup> chamberlain<sup>G1909</sup>  
<sup>G2846</sup> their friend<sup>G3982</sup>, desired<sup>G154</sup> peace<sup>G1515</sup>; because<sup>G1223</sup> their<sup>G846</sup> country<sup>G5561</sup> was nourished<sup>G5142</sup> by<sup>G575</sup> the  
king's<sup>G937</sup> country.<sup>67</sup> **21** And<sup>G1161</sup> upon a set<sup>G5002</sup> day<sup>G2250</sup> Herod<sup>G2264</sup>, arrayed<sup>G1746</sup> in royal<sup>G937</sup> apparel<sup>G2066</sup>, sat<sup>G2523</sup>  
upon<sup>G1909</sup> his throne<sup>G968</sup>, and<sup>G2532</sup> made an oration<sup>G1215</sup> unto<sup>G4314</sup> them<sup>G846</sup>. **22** And<sup>G1161</sup> the people<sup>G1218</sup> gave a  
shout<sup>G2019</sup>, saying, It is the voice<sup>G5456</sup> of a god<sup>G2316</sup>, and<sup>G2532</sup> not<sup>G3756</sup> of a man<sup>G444</sup>. **23** And<sup>G1161</sup> immediately<sup>G3916</sup> the  
angel<sup>G32</sup> of the Lord<sup>G2962</sup> smote<sup>G3960</sup> him<sup>G846</sup>, because<sup>G473</sup> he gave<sup>G1325</sup> not<sup>G3756</sup> God<sup>G2316</sup> the glory<sup>G1391</sup>: and<sup>G2532</sup>  
he was<sup>G1096</sup> eaten of worms<sup>G4662</sup>, and gave up the ghost<sup>G1634</sup>. **24** But<sup>G1161</sup> the word<sup>G3056</sup> of God<sup>G2316</sup> grew<sup>G837</sup> and<sup>G2532</sup>  
multiplied<sup>G4129</sup>. **25** And<sup>G1161</sup> Barnabas<sup>G921</sup> and<sup>G2532</sup> Saul<sup>G4569</sup> returned<sup>G5290</sup> from<sup>G1537</sup> Jerusalem<sup>G2419</sup>, when they had  
fulfilled<sup>G4137</sup> their ministry<sup>G1248</sup>, and<sup>G2532</sup> took with them<sup>G4838</sup> John<sup>G2491</sup>, whose surname was<sup>G1941</sup> Mark<sup>G3138</sup>.<sup>8</sup>

## Fußnoten

1. stretched...: or, began
2. Easter: Gr. Passover
3. quaternions: a file of four soldiers
4. prayer...: or, instant and earnest prayer was made
5. to hearken: or, to ask who was there
6. was highly...: or, bare an hostile mind, intending war
7. the king's chamberlain: Gr. that was over the king's bedchamber
8. ministry: or, charge